

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Trigésima tercera reunión del Comité de Fauna
Ginebra (Suiza), 12 – 19 de julio de 2024

Cuestiones estratégicas

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DEL COMITÉ DE FAUNA PARA 2023–2025 (COP19–COP20))

EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO PARA 2023–2025

1. El presente documento ha sido preparado por el Comité de Fauna.*
2. En la reunión AC32, el Comité de Fauna tomó nota del documento [AC32 Doc. 8.1](#), y sus dos anexos sobre las Resoluciones y Decisiones dirigidas al Comité de Fauna que requieren medidas del Comité de Fauna o pueden necesitar consultas con el Comité de Flora o su asistencia.
3. En este documento se presenta información actualizada sobre los progresos realizados por el Comité de Fauna en la aplicación de su plan de trabajo para 2023-2025 en relación con las Decisiones. En el anexo de este documento figura la lista de instrucciones contenidas en las Decisiones dirigidas al Comité de Fauna por la 19ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP19; Ciudad de Panamá, 2022) e información detallada sobre su aplicación.
4. Para facilitar la consulta, y de forma similar a los órdenes del día de las reuniones del Comité de Fauna, las Decisiones has sido agrupadas en: Cuestiones administrativas y financieras; Cuestiones estratégicas; Cumplimiento; Comercio ilegal y observancia; Reglamentación del comercio; Conservación y comercio de especies; y Apéndices de la Convención. El texto integral de estas instrucciones fue presentado en el documento [AC32 Doc. 8.1](#).
5. En la columna final "Propuesta de recomendación al SC (Comité Permanente) o a la CoP" se reflejan las recomendaciones tal y como se presentan actualmente en los documentos que se examinarán en la reunión AC33, y pueden estar sujetas a cambios. Basándose en las recomendaciones adoptadas en esta reunión, esta columna se actualizará antes de informar al Comité Permanente y a la 20ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP20) sobre los avances en la aplicación del plan de trabajo.
6. En la presente reunión, no hay puntos del orden del día en relación con las siguientes Decisiones:
 - Cooperación sobre los delfines mulares del mar Negro (*Tursiops truncatus*) [Decisión 18.55].
 - Problemas operacionales emergentes de los comités [Decisión 19.2]
 - Fomento de capacidad [Decisión 19.42]
 - Cría en cautividad de agámidos de Sri Lanka [Decisión 18.175]
 - Apoyo para la aplicación de la ley sobre delitos contra la vida silvestre en África occidental y central a [Decisión 18.90 (Rev. CoP19)]
 - Anotaciones [Decisión 16.162 (Rev. CoP19)]
 - Comercio de elefantes africanos vivos (*Loxodonta africana*) [Decisión 19.168]
 - Loros grises (*Psittacus erithacus*) [Decisión 17.256 (Rev. CoP19)]

* Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

- Comercio de especies de plantas medicinales y aromáticas [Decisión 19.263]
- Implicaciones de la transferencia de una especie de un Apéndice a otro [Decisión 18.151 (Rev. CoP19)]

Recomendaciones

7. Se invita al Comité de Fauna a tomar nota del presente documento .

DECISIONES DIRIGIDAS AL COMITÉ DE FAUNA O QUE PUEDAN REQUERIR SUS APORTACIONES O SU ASISTENCIA;
LOS DOCUMENTOS PERTINENTES TRATADOS EN LAS REUNIONES AC32 Y/O SC77;
PROGRESOS REALIZADOS EN LA APLICACIÓN COMUNICADOS A LA REUNIÓN AC33;
PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN AL SC O A LA COP SOBRE LA APLICACIÓN DE LA DECISIÓN

BASADA EN LOS DOCUMENTOS PRESENTADOS A LA REUNIÓN AC33 O EN EL ESTADO DE EJECUCIÓN TRAS LAS REUNIONES AC32 O SC77.

* indica un punto que también ha sido dirigido al Comité de Flora, AC = Comité de Fauna, SC = Comité Permanente, GT = Grupo de trabajo

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
Cuestiones administrativas y financieras				
19.2	<i>Problemas operacionales emergentes de los comités *</i>	AC32 Doc. 7 / PC26 Doc. 7 SC77 Doc. 12	Finalizada	Suprimir la Decisión 19.2
Cuestiones estratégicas				
19.12	<i>Visión Estratégica de la CITES *</i>	AC32 Doc. 9 / PC26 Doc. 9 SC77 Doc. 16	PC27 Doc. 7/AC33 Doc. 7	Decisión dirigida al Comité Permanente; el Comité de Fauna hizo aportaciones
19.16	<i>Papel de la CITES en la reducción del riesgo de aparición de futuras enfermedades zoonóticas asociadas al comercio internacional de especies silvestres *</i>	AC32 Doc. 10 / PC26 Doc. 10 SC77 Doc. 17.1	AC33 Doc. 8	Suprimir la Decisión 19.16
19.20	<i>Cooperación con acuerdos ambientales multilaterales y otras organizaciones internacionales *</i>	AC32 Doc. 9 / PC26 Doc. 9 SC77 Doc. 18	Información actualizada presentada oralmente por la Secretaría en la reunión AC33	Decisión dirigida a la Secretaría; El Comité de Fauna hizo aportaciones
18.55	<i>Cooperación sobre el delfín mular del mar Negro (Tursiops truncatus)</i>	Sin documento		Colaboración en curso con ACCOBAMS

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
19.25	<i>Iniciativa Conjunta de la CMS y la CITES para los Carnívoros Africanos</i>	AC32 Comp.	AC33 Doc. 10	Revisar la Decisión 19.25 como parte de un nuevo conjunto de proyectos de decisión
19.28	<i>Informe de evaluación de la IPBES sobre el uso sostenible de las especies silvestres *</i>	AC32 Doc. 12 / PC26 Doc. 12 SC77 Doc. 19	PC27 Doc. 10/AC33 Doc. 11	Suprimir la Decisión 19.28
19.31	<i>Informe mundial sobre el comercio de fauna y flora silvestres*</i>	SC77 Doc. 20	PC27 Doc. 11 / AC33 Doc. 12	Decisión dirigida al Comité Permanente; El Comité de Fauna hizo aportaciones
19.41	<i>Fomento de capacidad *</i>	SC77 Doc. 23.3	No se solicitó ninguna aportación del Comité Permanente	Decisión dirigida al Comité Permanente; no se solicitó ninguna aportación del Comité Permanente
19.47	<i>Exámenes del comercio significativo a escala nacional *</i>	AC32 Doc. 13 / PC26 Doc. 14 SC77 Doc. 6	PC27 Doc. 13/AC33 Doc. 13	Reemplazar las Decisiones 19.47 y 19.48 por 4 nuevos proyectos de decisión.
Cumplimiento				
17.108 a 17.110 (Rev. CoP19)	<i>Examen del comercio significativo</i>	AC32 Doc. 14.1 / PC26 Doc. 16.1 SC77 Doc. 35.1 (Rev. 1)	AC33 Doc. 14.1 (Rev. 1)	Suprimir la Decisión 17.108 (Rev. CoP19)
19.64	<i>Revisión de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad</i>	AC32 Doc. 15.1 SC77 Doc. 36	AC33 Doc. 15.3	Suprimir la Decisión 19.64; Posible nuevo conjunto de 3 Decisiones

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
18.175	<i>Cría en cautividad de agámidos de Sri Lanka después de la CoP19</i>	AC32 Doc. 15.2 SC77 Doc. 36	Finalizada	Suprimir la Decisión 18.175
Comercio ilegal y observancia				
18.90 (Rev. CoP19)	<i>Apoyo a la aplicación de la ley a los delitos contra la vida silvestre en África occidental y central*</i>	SC77 Doc. 39.4		Decisión dirigida a las Partes que importan especímenes CITES de África occidental y central; Las Partes no plantearon ninguna preocupación
19.126	<i>Tortugas terrestres y galápagos (Testudines spp.)</i>	AC32 Doc. 8.2	AC33 Doc. 33	Decisión dirigida a Madagascar
Reglamentación del comercio				
19.133	<i>Dictámenes de extracción no perjudicial *</i>	AC32 Doc. 16 / PC26 Doc. 17	PC27 Doc. 16/AC33 Doc. 16	Suprimir la Decisión 19.133; 3 nuevos proyectos de decisión
19.137	<i>Dictámenes de extracción no perjudicial para especímenes de especies incluidas en el Apéndice II capturadas en zonas fuera de la jurisdicción nacional</i>	AC32 Comp. SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 17	Suprimir la Decisión 19.137
18.168 (Rev. CoP19)	<i>Orientaciones sobre los dictámenes de extracción no perjudicial para el comercio de trofeos de caza de leopardo (Panthera pardus)</i>	AC32 Comp.	AC33 Doc. 18	Renovar la Decisión 18.168 (Rev. CoP19)
19.142	<i>Materiales para la identificación de especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES *</i>	AC32 Doc. 19.1 / PC26 Doc. 19	PC27 Doc. 17/AC33 Doc. 19.1 (Rev. 1)	Remplazar la Decisión por 7 nuevos proyectos de decisión
19.158	<i>Transporte de especímenes vivos *</i>	AC32 Doc. 20 / PC26 Doc. 21 SC77 Doc. 52	PC27 Doc. 19/AC33 Doc. 20	Suprimir la Decisión 19.158

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
19.161 y 162	<i>Especímenes producidos mediante biotecnología *</i>	AC32 Doc. 22 / PC26 Doc. 22 SC77 Doc. 54	Información actualizada presentada oralmente por el GT del Comité Permanente en la reunión AC33	Decisión 19.161 dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora; Suprimir la Decisión 19.162
19.165	<i>Definición de la expresión 'destinatarios apropiados y aceptables'</i>	AC32 Comp. SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 23	Suprimir la Decisión 19.165
19.168	<i>Comercio de elefantes africanos vivos (Loxodonta africana)</i>	SC77 Doc. 55 (Rev. 1)		Debería suprimirse tras la reunión de diálogo sobre el elefante africano
19.177	<i>Comercio de corales pétreos</i>	AC32 Doc. 23.1 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 24	Se deberá recibir aportaciones de un grupo de trabajo durante el período de sesiones de la AC33
19.179 y 180	<i>Examen de las disposiciones de la CITES relacionadas con el comercio de especímenes de animales y plantas de origen no silvestre *</i>	AC32 Doc. 25.1 / PC26 Doc. 23 SC77 Doc. 58	PC27 Doc. 21/AC33 Doc. 25 (Rev.1)	Decisión 19.179 dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comités de Fauna y de Flora; Suprimir la Decisión 19.180

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
Conservación y comercio de especies				
19.185	<i>Evaluación de las especies incluidas en el Apéndice I*</i>	AC32 Doc. 26 / PC26 Doc. 25	PC27 Doc. 23.1/AC33 Doc. 28.1 PC27 Doc. 23.2/AC33 Doc. 28.2	Suprimir o revisar la Decisión 19.185
19.187	<i>Información identificatoria sobre especies en peligro de extinción afectadas por el comercio internacional *</i>	AC32 Doc. 27 / PC26 Doc. 26 SC77 Doc. 60	PC27 Doc. 24/AC33 Doc. 29	Suprimir la Decisión 19.187
19.190	<i>Especies acuáticas incluidas en los Apéndices de la CITES</i>	AC32 Comp. SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 30	Suprimir la Decisión 19.190
19.195	<i>Buitre de África occidental (Accipitridae spp.)</i>	AC32 Doc. 29 SC77 Doc. 62	AC33 Doc. 31	Nuevo conjunto de proyectos de decisión revisados, incluida la Decisión 19.195
19.198	<i>Conservación de anfibios (Amphibia spp.)</i>	AC32 Doc. 30 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 32 Anexo: Matriz revisada de orden de prioridad de especies	Suprimir la Decisión 19.198; 3 nuevos proyectos de decisión
19.200	<i>Pangolines (Manis spp.)</i>	AC32 Doc. 31 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 35	Suprimir la Decisión 19.200; 2 nuevos proyectos de decisión

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
19.206	<i>Leones africanos (Panthera leo)</i>	AC32 Doc. 32 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 36 Anexo 3: Orientaciones para la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial para leones africanos (<i>Panthera leo</i>) en el marco de la CITES Resumen del modelo de régimen de extracciones Cálculos detallados de la lista de verificación	Nuevo conjunto de proyectos de decisión revisados, incluida la Decisión 19.206
19.212	<i>Leopardos (Panthera pardus) en África</i>	AC32 Doc. 33 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 38	Renovar la Decisión 19.211
18.257 (Rev. CoP19)	<i>Gestión del comercio y de la conservación de las aves cantoras t (Passeriformes)</i>	AC32 Doc. 34 SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 39 Anexo 3: Lista prioritaria de 204 especies de aves cantoras que pueden requerir mayor atención Anexo 4: Lista larga de especies de aves cantoras objeto de comercio y sus Estados del área de distribución	Suprimir la Decisión 18.257 (Rev. CoP19)

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
17.256 (Rev. CoP19)	<i>Loros grises (Psittacus erithacus)</i>	SC77 Doc. 33.6		Decisión dirigida a los Estados del área de distribución de <i>Psittacus erithacus</i> , con el apoyo de la Secretaría, los expertos pertinentes, las Partes en la CITES pertinentes, las organizaciones no gubernamentales y otras partes interesadas
19.215	<i>Antílope saiga (Saiga spp.)</i>	AC32 Doc. 35 SC77 Doc. 65	Finalizada	Suprimir la Decisión 19.215
19.220	<i>Anguilas (Anguilla spp.)</i>	AC32 Doc. 36 SC77 Doc. 66	AC33 Doc. 40	Suprimir la Decisión 19.220; Proponer nuevos proyectos de decisión
19.225	<i>Tiburones y rayas (Elasmobranchii spp.)</i>	AC32 Doc. 37 (Rev. 1) SC77 Doc. 67.2 & SC77 Doc. 67.3	AC33 Doc. 41	Redacción de nuevas decisiones en la reunión AC33
19.231	<i>Caballitos de mar (Hippocampus spp.)</i>	AC32 Doc. 38.1 (Rev. 1) SC77 Doc. 6	AC33 Doc. 42.1 AC33 Doc. 42.2	Suprimir la Decisión 19.231
19.235	<i>Caracol pala (Strombus gigas)</i>	AC32 Doc. 39 SC77 Doc. 68	AC33 Doc. 43	Renovar la Decisión 19.235

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
19.238	<i>Peces ornamentales marinos</i>	AC32 Doc. 40	AC33 Doc. 44 (Rev. 1) Anexo 4: Catálogo de especies de peces marinos ornamentales que se ha identificado que son objeto de comercio internacional	Suprimir la Decisión 19.238; Proponer 2 nuevos proyectos de decisión
19.263	<i>Comercio de especies de plantas medicinales y aromáticas*</i>	AC32 Doc. 41 / PC26 Doc. 34 SC77 Doc. 6		Decisión dirigida al Comité de Flora, en consulta con el Comité de Fauna, según proceda;
Apéndices de la Convención				
16.162 (Rev. CoP19)	<i>Anotaciones *</i>	AC32 Doc. 43 / PC26 Doc. 42.1 SC77 Doc. 70		Decisión dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora; No se requiere ninguna aportación del Comité de Fauna
19.267	<i>Mecanismo de examen oficioso de las anotaciones existentes y las anotaciones propuestas *</i>	AC32 Doc. 44 / PC26 Doc. 39 SC77 Doc. 73	PC27 Doc. 37/AC33 Doc. 46	Decisión dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora
18.313 (Rev. CoP19)	<i>Nomenclatura para inclusiones en el Apéndice III *</i>	AC32 Doc. 45.1 / PC26 Doc. 42.1	PC27 Doc. 40.1/AC33 Doc. 47.1	Suprimir la Decisión 18.313 (Rev. CoP19)

Decisiones	Título	Documentos pertinentes	Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33	Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP
19.272	<i>Inclusión en los Apéndices en un nivel taxonómico superior*</i>	AC32 Doc. 45.2 / PC26 Doc. 42.2 SC77 Doc. 6	PC27 Doc. 40.2/AC33 Doc. 47.2 (Rev. 1)	Suprimir la Decisión 19.272
19.274	<i>Desarrollo de una lista de verificación global normalizada de las especies *</i>	AC32 Doc. 45.3 / PC26 Doc. 42.3	PC27 Doc. 40.3/AC33 Doc. 47.3	Renovar la Decisión 19.274 o enmendar la Resolución Conf. 12.11 (Rev. CoP19)
18.310 (Rev. CoP19)	<i>Uso de versiones temporales específicas de bases de datos en línea como referencias de nomenclatura normalizada</i>	AC32 Doc. 46	AC33 Doc. 48	Renovar la Decisión 18.310 (Rev. CoP19)
19.276	<i>Taxonomía y nomenclatura de los elefantes africanos (Loxodonta spp.)</i>	AC32 Doc. 46	AC33 Doc. 48	Suprimir la Decisión 19.276
19.278	<i>Nomenclatura para los nombres de las aves a nivel de familia y orden</i>	AC32 Doc. 46	AC33 Doc. 48	Suprimir la Decisión 19.278